

Manuale d'uso

Essiccatoio rotativo

TE1120HP
PNC 916099831



Electrolux
PROFESSIONAL

Indice

Indice

1	Informazioni sulla sicurezza	5
1.1	Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili	5
1.2	Sicurezza generale	6
1.3	Configurazione	7
1.4	Allacciamento elettrico	8
1.5	Uso	8
1.6	Illuminazione interna	9
1.7	Cura e pulizia	9
1.8	Compressore	9
1.9	Servizio	9
1.10	Smaltimento	10
2	Termini di garanzia ed esclusioni	11
3	Descrizione del prodotto	12
4	Pannello di controllo	13
4.1	Il display	13
5	Programmi	14
6	Opzioni	15
6.1	Half load	15
6.2	Extra dry	15
6.3	Cupboard dry	15
6.4	Iron dry	15
6.5	Care	15
6.6	Time	15
7	Prima del primo avviamento	16
8	Utilizzo quotidiano	17
8.1	Preparazione della biancheria	17
8.2	Caricamento della biancheria	17
8.3	Accensione dell'apparecchiatura	18
8.4	Modalità basso consumo	18
8.5	Impostazione di un programma	18
8.6	Opzioni	18
8.7	Avvio di un programma	19
8.8	Cambio di programma	19
8.9	Fine del programma	19
9	Suggerimenti e consigli	20
9.1	Consigli per la salvaguardia dell'ambiente	20
9.2	Regolazione del grado di umidità della biancheria restante	20
9.3	Disattivazione della spia Tanica	20
10	Cura e pulizia	21
10.1	Programma di pulizia periodica	21
10.2	Rimozione di corpi estranei	21
10.3	Pulizia del filtro	22
10.4	Svuotamento del contenitore dell'acqua	23
10.5	Pulizia del condensatore	24
10.6	Pulizia del sensore di umidità	25
10.7	Pulizia del cesto	25
10.8	Pulizia del cruscotto e dell'alloggiamento	26
10.9	Pulizia delle fessure per il ricircolo dell'aria	26
11	Localizzazione dei guasti	27
12	Specifiche tecniche	28
12.1	Aerazione dell'ambiente	29
13	Informazioni sullo smaltimento	30
13.1	Smaltimento dell'elettrodomestico al termine della vita	30
13.2	Smaltimento dell'imballo	30

Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche costruttive e ai materiali.

1 Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

L'apparecchiatura contiene propano (R290), un gas infiammabile altamente ecocompatibile. Tenere l'apparecchiatura lontano dal fuoco e da fonti di innesco. Prestare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante contenente propano.

	Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente le istruzioni
	Avvertenza, rischio d'incendio / materiali infiammabili

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

	ATTENZIONE! Rischio di soffocamento, lesioni e invalidità permanente.
---	---

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- I bambini di età compresa fra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'apparecchiatura a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Tenere lontani dall'apparecchiatura i bambini al di sotto dei 3 anni se non costantemente supervisionati.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.
- Tenere i detersivi al di fuori della portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dall'apparecchiatura quando la porta è aperta.
- Qualora l'apparecchiatura sia dotata di un dispositivo di sicurezza per bambini, si raccomanda di attivarlo.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'apparecchiatura senza essere supervisionati.

1.2 Sicurezza generale

- Questa apparecchiatura è destinata esclusivamente all'asciugatura di bucato domestico idoneo per l'essiccatoio.
- Non utilizzare la funzione di asciugatura nel caso in cui la biancheria sia stata sporcata con prodotti chimici industriali.
- L'apparecchiatura è progettata per l'uso domestico singolo in un ambiente interno.
- L'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e in altre strutture simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Non modificare le specifiche dell'apparecchiatura.
- Usare il kit di installazione in colonna in caso di installazione dell'essiccatoio sopra a una lavatrice. Il kit di installazione in colonna, disponibile presso il proprio rivenditore autorizzato, può essere utilizzato esclusivamente con l'apparecchiatura indicata nelle istruzioni fornite insieme all'accessorio. Leggerle attentamente prima di procedere all'installazione (consultare il libretto di installazione).
- L'apparecchiatura può essere installata libera o sotto il piano della cucina con la corretta spaziatura (consultare il libretto di installazione).
- Non installare l'apparecchiatura dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta con una cerniera sul lato opposto che impedirebbe l'apertura completa della porta.
- Non coprire l'apertura di ventilazione posta nella base con tappeti, moquette o eventuali rivestimenti per pavimenti.
- **ATTENZIONE:** L'apparecchiatura non deve essere alimentata tramite un dispositivo di commutazione esterno, quale un timer, o collegata a un circuito che viene regolarmente acceso e spento da uno strumento.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine del processo di installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Garantire una buona ventilazione nel locale in cui è installata l'apparecchiatura per evitare il riflusso di gas indesiderati nella stanza provenienti da apparecchiature che bruciano gas o altri combustibili, comprese fiamme libere.
- **ATTENZIONE:** Non installare l'apparecchiatura in un ambiente privo di ricambio d'aria. L'apparecchiatura contiene propano (R290), un gas infiammabile altamente ecocompatibile. Tenere l'apparecchiatura lontano dal fuoco e da fonti di innesco. Prestare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante contenente propano.
- **ATTENZIONE:** Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchiatura o nella struttura integrata.
- **ATTENZIONE:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **ATTENZIONE:** Non toccare le alette in metallo del condensatore a mani nude. Rischio di lesioni. Indossare guanti di protezione.
- Il cavo di alimentazione eventualmente danneggiato deve essere sostituito dal costruttore, dal suo Centro di Assistenza Autorizzato o da personale egualmente qualificato per evitare rischi elettrici.
- Non superare il volume di carico massimo di 8,0 kg (consultate il capitolo "Programmi").
- Rimuovere la lanuggine e altra sporcizia derivante dall'imballaggio accumulatisi intorno all'apparecchiatura.

- Non mettere in funzione l'apparecchiatura senza un filtro. Pulire il filtro lanugine prima o dopo ogni utilizzo.
- Non introdurre nell'essiccatoio capi non lavati.
- I capi che presentano macchie di sostanze quali olio da cucina, acetone, alcol, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cere e solventi per cera devono essere lavati con acqua calda e un'abbondante quantità di detersivo prima di essere introdotti nell'essiccatoio.
- Non introdurre nell'essiccatoio gommapiuma (schiuma di lattice), cuffie da bagno, tessuti impermeabili, articoli in gomma e indumenti o cuscini con imbottitura in gommapiuma.
- Utilizzare ammorbidenti e prodotti simili attenendosi strettamente alle relative istruzioni per l'uso.
- Rimuovere dagli indumenti qualsiasi oggetto che possa innescare un incendio, quali accendini e fiammiferi.
- **ATTENZIONE:** Non arrestare mai l'essiccatoio prima della fine del ciclo di asciugatura, a meno che gli indumenti non vengano rapidamente rimossi dall'apparecchiatura e distesi in modo da dissipare il calore.
- Prima di procedere a qualsiasi intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura e staccare la spina di alimentazione dalla presa.

1.3 Configurazione

	Avvertenza, rischio d'incendio / materiali infiammabili
	ATTENZIONE! L'apparecchiatura può essere installata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e in altre strutture simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Non installare l'apparecchiatura in un locale privo di ricambio d'aria. L'apparecchiatura contiene propano (R290), un gas infiammabile altamente ecocompatibile. Tenere l'apparecchiatura lontano dal fuoco e da fonti di innesco. Prestare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante contenente propano.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Non installare né utilizzare l'apparecchiatura a una temperatura inferiore a 5 °C o superiore a 35 °C.
- L'area di pavimento dove sarà installata l'apparecchiatura deve essere piana, stabile, resistente al calore e pulita.
- Accertarsi che l'aria circoli liberamente tra l'apparecchiatura e il pavimento.
- In fase di spostamento, tenere sempre l'apparecchiatura in posizione verticale.
- Una volta sistemata l'apparecchiatura nella sua posizione finale, controllare che sia perfettamente in piano con l'ausilio di una livella. Qualora non lo fosse, regolare i piedini.

1.4 Allacciamento elettrico

	ATTENZIONE! Rischio d'incendio e folgorazione.
---	--

- Collegare la spina di alimentazione alla presa di alimentazione solo dopo aver terminato l'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- ATTENZIONE: L'apparecchiatura è progettata per essere installata/collegata a un attacco di messa a terra dell'edificio.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.
- Non toccare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione con le mani bagnate.

1.5 Uso

	ATTENZIONE! Rischio di lesioni, folgorazione, incendio, ustioni o danni all'apparecchiatura.
	Avvertenza, rischio d'incendio / materiali infiammabili

- L'apparecchiatura contiene propano (R290), un gas infiammabile altamente ecocompatibile. Tenere l'apparecchiatura lontano dal fuoco e da fonti di innesco. Prestare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante contenente propano.
- L'apparecchiatura è destinata esclusivamente all'uso domestico (al chiuso).
- Non asciugare indumenti danneggiati (strappati, lisi) contenenti imbottiture.
- Se la biancheria è stata lavata con un prodotto smacchiante, eseguire un ciclo di risciacquo supplementare prima di iniziare un ciclo di asciugatura.
- Asciugare esclusivamente tessuti idonei all'asciugatura nell'apparecchiatura. Attenersi alle istruzioni per la pulizia riportate sulle etichette dei singoli indumenti.
- Non bere né cucinare con acqua condensata/distillata. Potrebbe causare problemi di salute alle persone e agli animali domestici.
- Non sedere né salire sulla porta dell'apparecchiatura aperta.
- Non introdurre nell'apparecchiatura indumenti bagnati che gocciolano.
- La parte finale del ciclo di asciugatura viene eseguita senza calore (ciclo di raffreddamento) per garantire che gli indumenti rimangano a una temperatura tale da non danneggiarli.

1.6 Illuminazione interna

	ATTENZIONE! Rischio di lesioni.
---	---------------------------------

- Radiazioni LED visibili: non guardare direttamente il fascio luminoso.
- Per sostituire l'illuminazione interna, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

1.7 Cura e pulizia

	ATTENZIONE! Rischio di lesioni e danni all'apparecchiatura.
	Avvertenza, rischio d'incendio / materiali infiammabili

- L'apparecchiatura contiene propano (R290), un gas infiammabile altamente ecocompatibile. Tenere l'apparecchiatura lontano dal fuoco e da fonti di innesco. Prestare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante contenente propano.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Prestare attenzione in fase di pulizia dell'apparecchiatura per evitare di danneggiare il sistema di raffreddamento.

1.8 Compressore

	ATTENZIONE! Rischio di danni all'apparecchiatura.
---	---

- Il compressore e il relativo sistema all'interno dell'essiccatoio vengono riempiti con un agente speciale privo di clorofluorocarburi. Il sistema deve essere a tenuta stagna. Eventuali danni al sistema potrebbero causare delle perdite.

1.9 Servizio

- Per la riparazione dell'apparecchiatura contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.
- Utilizzare solo ricambi, accessori e materiali di consumo autorizzati.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale può avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbe invalidare la garanzia.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchiatura. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

1.10 Smaltimento

	ATTENZIONE! Rischio di lesioni o soffocamento.
	ATTENZIONE! Rischio di danni materiali e danni all'apparecchiatura.
	Avvertenza, rischio d'incendio / materiali infiammabili

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica e idrica.
- Tagliare il cavo elettrico dell'apparecchiatura e smaltirlo.
- L'apparecchiatura contiene gas infiammabile (R290). Contattare le autorità locali per informazioni sul corretto smaltimento dell'apparecchiatura.
- Togliere il fermo porta per evitare che bambini o animali restino intrappolati nel cesto.
- Smaltire l'apparecchiatura in conformità alle disposizioni locali per lo smaltimento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

2 Termini di garanzia ed esclusioni

Se l'acquisto di questo prodotto include la copertura della garanzia, quest'ultima viene fornita in conformità con le normative locali e a condizione che il prodotto venga installato e utilizzato per gli scopi previsti e descritti nella relativa documentazione dell'attrezzatura.

La garanzia è applicabile nel caso in cui il cliente abbia utilizzato solo pezzi di ricambio originali e abbia eseguito la manutenzione in conformità con la documentazione di manutenzione e dell'utente di Electrolux Professional AB resa disponibile in formato cartaceo o elettronico.

Electrolux Professional AB raccomanda vivamente di utilizzare detergenti, agenti di risciacquo e disincrostanti approvati da Electrolux Professional AB per ottenere risultati ottimali e mantenere l'efficienza del prodotto nel tempo.

La garanzia Electrolux Professional AB non copre:

- costi relativi ai viaggi di assistenza per la consegna e il ritiro del prodotto;
- installazione;
- formazione su come utilizzare/far funzionare il prodotto;
- sostituzione (e/o fornitura) di ricambi danneggiati e soggetti a usura, a meno che ciò non dipenda da difetti di materiale o di lavorazione segnalati entro una (1) settimana dal guasto;
- correzione del cablaggio esterno;
- correzione di riparazioni non autorizzate, nonché di eventuali danni, guasti e inefficienze causati da e/o derivanti da:
 - capacità insufficiente e/o anormale degli impianti elettrici (corrente/tensione/frequenza, compresi picchi e/o interruzioni);
 - alimentazione idraulica, di vapore, aria o gas inadeguata o interrotta (inclusi impurità e/o altri elementi non conformi ai requisiti tecnici delle singole apparecchiature);
 - parti idrauliche, componenti o prodotti per la pulizia consumabili non approvati dal costruttore;
 - negligenza, uso improprio, abuso e/o mancato rispetto da parte del cliente delle istruzioni di utilizzo e cura descritte nella documentazione relativa all'attrezzatura;
 - installazione, riparazione, manutenzione (comprese manomissioni, modifiche e riparazioni effettuate da terzi non autorizzati) e modifica dei sistemi di sicurezza improprie o scarse.
 - Utilizzo di componenti non originali (per esempio: componenti consumabili, soggetti a usura o pezzi di ricambio).
 - condizioni ambientali che provocano sollecitazioni termiche (ad es. surriscaldamento/congelamento) o chimiche (ad es. corrosione/ossidazione);
 - oggetti estranei disposti o collegati al prodotto;
 - incidenti o forza maggiore;
 - il trasporto e la movimentazione, inclusi graffi, ammaccature, scheggiature, e/o altri danni alla finitura del prodotto, a meno che tali danni non risultino da difetti di materiale o di lavorazione e vengano segnalati entro una (1) settimana dalla consegna, se non diversamente concordato;
- prodotto con numeri di serie originali che sono stati rimossi, alterati o non possono essere facilmente determinati;
- sostituzione delle lampadine, dei filtri o di eventuali parti consumabili;
- qualsiasi accessorio e software non approvato o specificato da Electrolux Professional AB.

La garanzia non comprende le attività di manutenzione programmata (comprese le parti necessarie per eseguire tale manutenzione) o la fornitura di detergenti, a meno che ciò non sia espressamente coperto da un accordo locale, nel rispetto dei termini e delle condizioni locali.

Controllare sul sito web di Electrolux Professional AB l'elenco dei servizi di assistenza clienti autorizzati.

3 Descrizione del prodotto

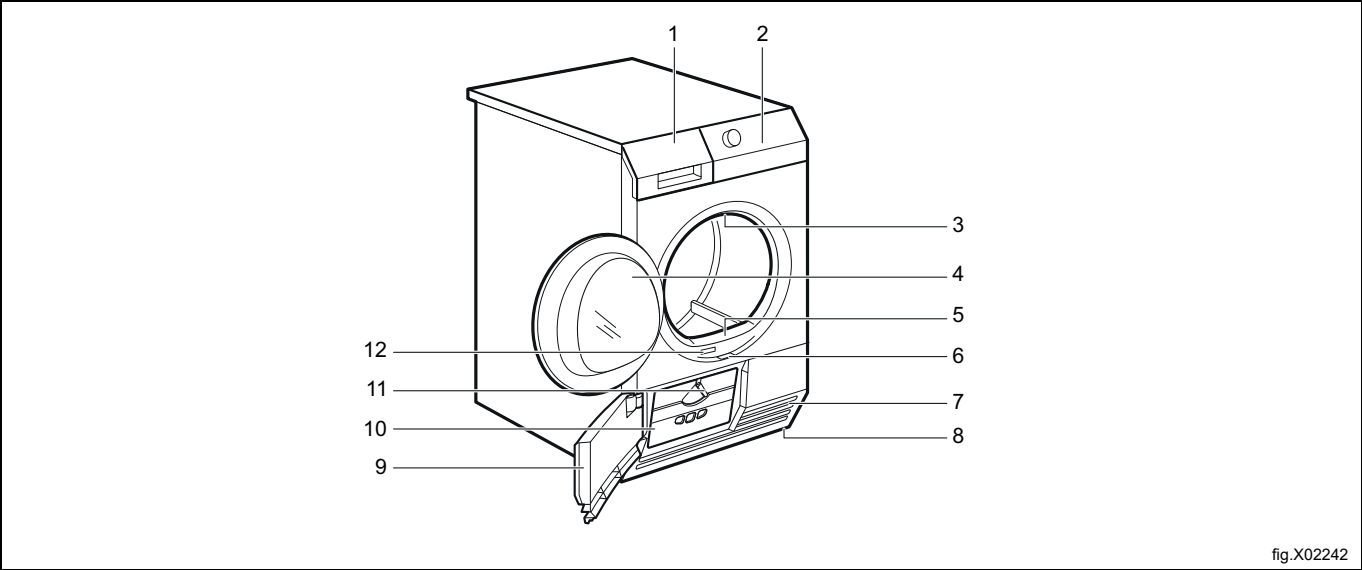
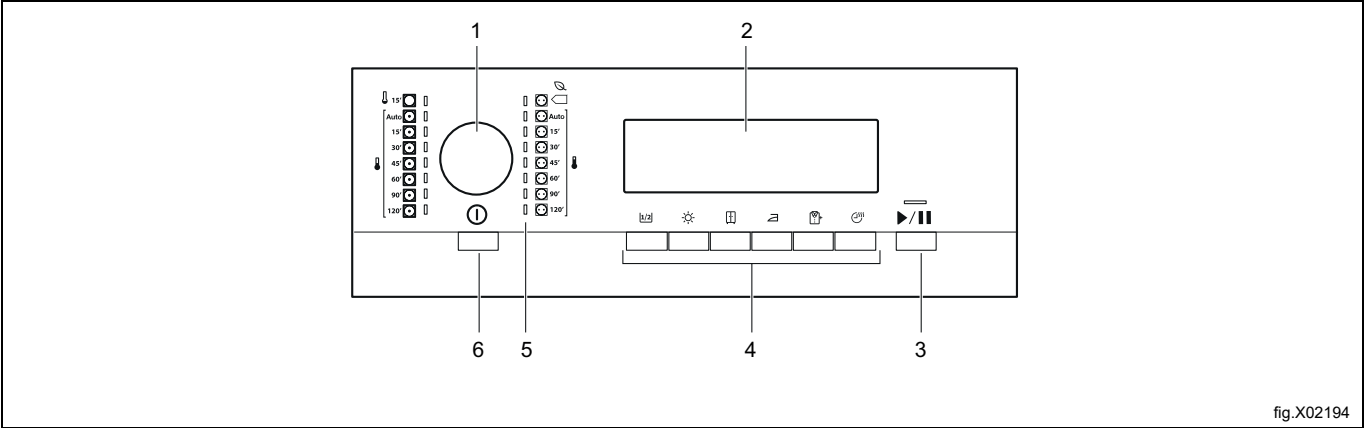


fig.X02242

1	Contenitore acqua
2	Pannello di controllo
3	Luce interna
4	Porta dell'apparecchiatura
5	Filtro
6	Tasto per l'apertura della porta dello scambiatore di calore
7	Fessure per il ricircolo dell'aria
8	Piedini regolabili
9	Porta dello scambiatore di calore
10	Coperchio dello scambiatore di calore
11	Manopola per chiudere il coperchio dello scambiatore di calore
12	Targhetta dei dati

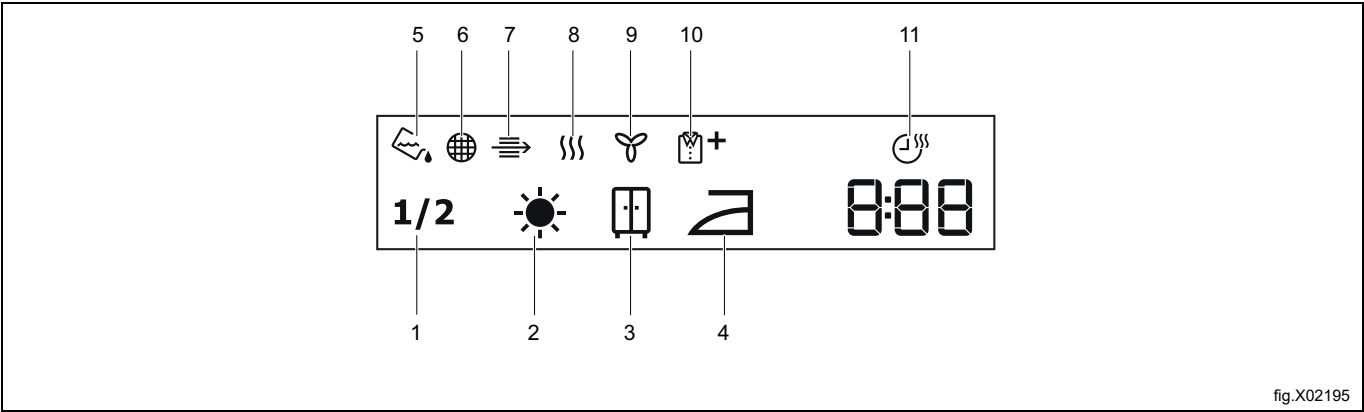
Per facilitare il carico o l'installazione dell'apparecchiatura, la porta è reversibile (vedere opuscolo a parte).

4 Pannello di controllo



1	Selettore dei programmi
2	Display
3	Tasto Avvio/Pausa
4	Tasti opzioni
5	Spie dei programmi
6	Tasto Acceso/Spento con funzione Spegnimento automatico

4.1 Il display



Simbolo sul display	Descrizione dei simboli
1	Mezzo carico
2	Asciugatura - asciutto extra
3	Asciugatura - asciutto armadio
4	Asciugatura - asciutto stiro
5	Spia: svuotare il contenitore dell'acqua
6	Spia: pulire il filtro
7	Spia: controllare lo scambiatore di calore
8	Spia: fase di asciugatura
9	Spia: fase di raffreddamento
10	Spia: fase antipiega
11	Opzione Tempo di asciugatura attiva
2 . 00	Indicazione durata del programma
1 . 20	Selezione durata (intervalli di 5 minuti)

5 Programmi

Ci sono due tipi di programmi, i programmi automatici e i programmi a tempo.

- I programmi automatici dispongono del rilevamento umidità e si arresteranno quando viene raggiunta l'asciugatura selezionata.
- I programmi a tempo non hanno il rilevamento dell'umidità e si arrestano al termine del tempo preimpostato o selezionato.

Nella seguente tabella vengono riassunti brevemente i programmi disponibili:

Programmi automatici		Carico massimo*	Descrizione
	 Eco **	8 kg	È adatto per asciugare biancheria in cotone bagnata ed è il più efficiente in termini di consumo energetico per l'asciugatura di indumenti in cotone umidi. Il livello di asciugatura non è regolabile ed è preimpostato su Eco/pronto per essere riposto. Cotone e spugna: il più efficiente in termini di consumo energetico. Temperatura normale/media. Il programma termina al raggiungimento del livello di asciugatura preimpostato/dell'opzione selezionata. (Extra dry [Asciutto extra], Cupboard dry [Asciutto armadio], Iron dry [Asciutto stiro]).
	Normal	8 kg	Cotone e spugna. Temperatura normale/media. Il programma termina al raggiungimento del livello di asciugatura preimpostato/dell'opzione selezionata. (Extra dry [Asciutto extra], Cupboard dry [Asciutto armadio], Iron dry [Asciutto stiro]).
	Low	4 kg	Sintetici (esempio di tessuti sintetici: poliestere, poliammide, poliacrilico ed elasthan), viscosa, policotone e delicati. Temperatura bassa. Il programma termina al raggiungimento del livello di asciugatura preimpostato/dell'opzione selezionata. (Extra dry [Asciutto extra], Cupboard dry [Asciutto armadio], Iron dry [Asciutto stiro]).

* Il peso massimo del carico si riferisce ai capi asciutti.

** Questo è il programma di riferimento utilizzato per valutare la conformità alle norme UE in tema di progettazione ecocompatibile ed etichettatura energetica, regolamento (UE) 2023/2533 e regolamento (UE) 2023/2534. Il programma è in grado di asciugare la biancheria in cotone da un contenuto di umidità iniziale del carico del 60% fino a un obiettivo di contenuto di umidità finale dello 0%.

** Il programma Eco equivale a  **Cotton Eco program**, che rappresenta il “programma standard per tessuti di cotone” ai sensi del Regolamento della Commissione UE 392/2012. È idoneo per l’asciugatura di normale biancheria in cotone bagnata.

Programmi a tempo		Descrizione
	Normal	Cotone e spugna. È possibile selezionare diversi tempi di asciugatura. Il programma si arresta al raggiungimento del tempo impostato.
	Low	Sintetici (esempio di tessuti sintetici: poliestere, poliammide, poliacrilico ed elasthan), viscosa, policotone e delicati. È possibile selezionare diversi tempi di asciugatura. Il programma si arresta al raggiungimento del tempo impostato.
	Airing	Copriletti, trapunte e piumoni. Il programma si arresta al raggiungimento del tempo impostato.

6 Opzioni

6.1 Half load

Utilizzare questa opzione per asciugare mezzo carico.

6.2 Extra dry

Questa opzione consente di ottenere una biancheria più asciutta.

6.3 Cupboard dry

Questa opzione garantisce che al termine del processo di asciugatura la biancheria è pronta per essere riposta.

6.4 Iron dry

Questa opzione garantisce che al termine del processo di asciugatura la biancheria è pronta per la stiratura.

6.5 Care

Prolunga la fase anti piega (30 minuti) al termine del ciclo di asciugatura fino a 90 minuti. Questa opzione previene la formazione di pieghe. Durante la fase anti piega è possibile estrarre la biancheria.

6.6 Time

Consente di prolungare la durata dell'asciugatura a intervalli di 5 minuti.

7 Prima del primo avviamento

I blocchi posteriori del cesto vengono rimossi automaticamente quando l'essiccatoio rotativo viene attivato per la prima volta. È possibile udire del rumore.

Per sbloccare i blocchi posteriori del cesto:

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Impostare un programma.
3. Premere il tasto Start/Pause (Avvio/Pausa). Il cesto inizia a ruotare. I blocchi cesto posteriori vengono disattivati.

Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta eseguire le seguenti operazioni:

- Pulire il cesto dell'essiccatoio con un panno umido.
- Avviare un programma da 1 ora con biancheria umida.

All'inizio del ciclo di asciugatura (primi 3-5 minuti) il livello d'intensità sonora potrebbe essere leggermente più elevato. Ciò è dovuto all'avvio del compressore. Tale comportamento è normale nelle apparecchiature alimentate da compressori, quali frigoriferi e congelatori.

8 Utilizzo quotidiano

8.1 Preparazione della biancheria

Nota!

Il caricamento del cesto fino alla capacità massima indicata per i diversi programmi contribuirà al risparmio energetico.

Nota!

Spesso dopo il ciclo di lavaggio i capi sono aggrovigliati insieme. Asciugare dei capi aggrovigliati non è efficiente. Per garantire la corretta circolazione dell'aria e un'asciugatura uniforme si consiglia di scuotere i capi e di inserirli nell'essiccatoio uno alla volta.

Per garantire un corretto processo di asciugatura:

- Chiudere le cerniere lampo.
- Allacciare le chiusure dei copripiumini.
- Non lasciare sciolti lacci e nastri (ad es. i nastri dei grembiuli). Legarli prima di avviare un programma.
- Togliere tutti gli oggetti dalle tasche.
- Capovolgere gli indumenti che presentano uno strato interno in cotone. Lo strato in cotone deve essere rivolto verso l'esterno.
- Impostare sempre il programma adatto per il tipo di biancheria.
- Non mettere insieme colori chiari e colori scuri.
- Utilizzare un programma adeguato per cotone, jersey e maglieria per ridurre il restringimento dei capi.
- Non superare il carico massimo indicato nel capitolo Programmi o sul display.
- Introdurre solo biancheria adatta per l'essiccatoio. Fare riferimento all'etichetta di ogni singolo capo.
- Non asciugare capi grandi e piccoli insieme. I capi più piccoli possono scivolare all'interno di quelli più grandi e rimanere bagnati.
- Scuotere i capi di grandi dimensioni e i tessuti prima di metterli nell'essiccatoio in modo da evitare depositi di umidità all'interno del tessuto dopo il ciclo di asciugatura.

Etichetta	Descrizione
	Biancheria adatta per l'essiccatoio.
	Biancheria adatta per l'essiccatoio a temperatura più elevata.
	Biancheria adatta per l'essiccatoio solo a bassa temperatura.
	Biancheria non adatta per l'essiccatoio.

8.2 Caricamento della biancheria



Attenzione



Accertarsi che non vi siano indumenti impigliati tra la porta dell'essiccatoio e la guarnizione in gomma.

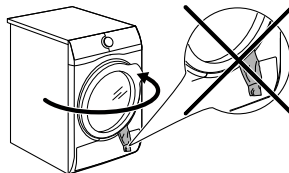


fig.X03358

1. Aprire la porta dell'apparecchiatura.
2. Caricare la biancheria un capo alla volta.
3. Chiudere la porta dell'apparecchiatura.

8.3 Accensione dell'apparecchiatura

Per accendere l'apparecchiatura:

- Premere il tasto ON/OFF (Acceso/Spento). Se l'apparecchiatura è accesa, sul display compaiono alcuni indicatori.

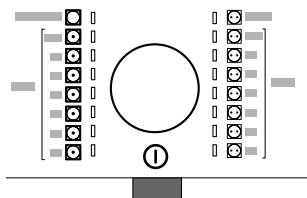


fig.X03359

8.4 Modalità basso consumo

Per ridurre il consumo energetico, la Modalità basso consumo disattiva automaticamente l'apparecchiatura:

- Se il tasto Start/Pause (Avvio/Pausa) non viene premuto entro 5 minuti.
- 5 minuti dopo la conclusione del ciclo.

8.5 Impostazione di un programma

Usare il selettore dei programmi per impostare il programma. Sul display viene visualizzato il tempo rimasto al termine del programma.

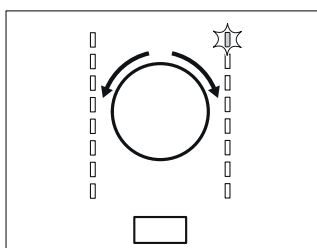


fig.X02213

8.6 Opzioni

Insieme al programma è possibile impostare una o più opzioni speciali.

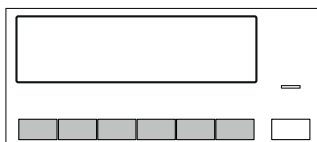


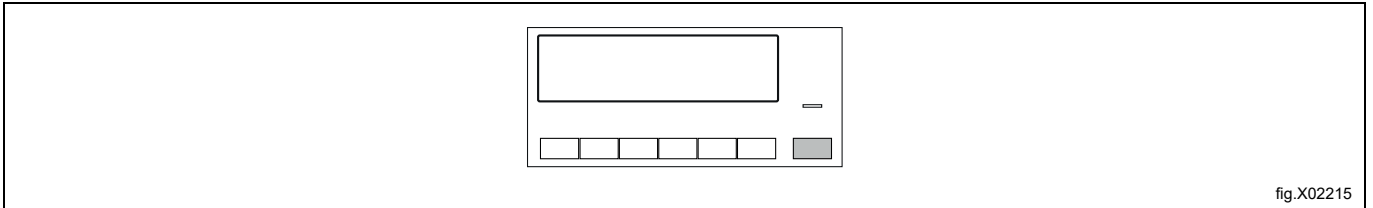
fig.X02214

Per attivare o disattivare un'opzione, premere il relativo tasto o una combinazione di due tasti. Sul display viene visualizzato il simbolo corrispondente oppure si illumina il LED sopra al tasto.

8.7 Avvio di un programma

Per avviare il programma:

- Premere il tasto Start/Pause (Avvio/Pausa).
- L'apparecchiatura si avvia e il LED sopra al tasto smette lampeggiare e resta acceso.



8.8 Cambio di programma

Per cambiare un programma:

1. Premere il tasto ON/OFF (Acceso/Spento) per disattivare l'apparecchiatura.
2. Premere nuovamente il tasto ON/OFF (Acceso/Spento) per attivare l'apparecchiatura.
3. Impostare un nuovo programma.

8.9 Fine del programma

Pulire il filtro e scaricare il contenitore dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura.

Se il ciclo di asciugatura è terminato, il simbolo  lampeggia sul display e viene emesso un segnale acustico intermittente per 1 minuto.

Se l'apparecchiatura non viene spenta, inizia la fase anti piega. Durante questa fase è possibile estrarre la biancheria.

Per estrarre la biancheria:

1. Premere il tasto ON/OFF (Acceso/Spento) per 2 secondi per disattivare l'apparecchiatura.
2. Aprire la porta dell'apparecchiatura.
3. Estrarre la biancheria.
4. Chiudere la porta dell'apparecchiatura.

9 Suggerimenti e consigli

9.1 Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

Nota!

Il caricamento del cesto fino alla capacità massima indicata per i diversi programmi contribuirà al risparmio energetico.

- Centrifugare accuratamente la biancheria prima dell'asciugatura.
- Non superare i volumi di carico indicati nel capitolo dedicato ai programmi.
- Pulire il filtro dopo ogni ciclo di asciugatura.
- Non utilizzare ammorbidenti per lavare e poi asciugare. Nell'essiccatoio la biancheria diventa automaticamente soffice.
- L'acqua del contenitore acqua può essere utilizzata per stirare i vestiti. È prima necessario filtrare l'acqua per eliminare le fibre tessili rimaste (è sufficiente un semplice filtro per il caffè).
- Mantenere sempre pulite le fessure per il ricircolo dell'aria sul fondo dell'apparecchiatura.
- Assicurarsi che vi sia un buon ricircolo d'aria nel luogo in cui deve essere installata l'apparecchiatura.

9.2 Regolazione del grado di umidità della biancheria restante

Per modificare il grado di umidità della biancheria restante:

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Attendere circa 8 secondi.
3. Selezionare uno dei programmi disponibili.
4. Premere contemporaneamente e a lungo i tasti Half load (Mezzo carico) e Cupboard dry (Asciutto armadio).

Sul display viene visualizzato uno dei seguenti simboli:

 - massima asciugatura della biancheria

 - maggiore asciugatura della biancheria

 - asciugatura predefinita della biancheria

5. Premere ripetutamente il tasto Start/Pause (Avvio/Pausa) fino a impostare il livello di asciugatura necessario.
6. Per memorizzare l'impostazione premere contemporaneamente i tasti Half load (Mezzo carico) e Cupboard dry (Asciutto armadio) per circa 2 secondi.

9.3 Disattivazione della spia Tanica

Per impostazione predefinita, la spia del contenitore dell'acqua è attiva e si illumina alla fine del ciclo di asciugatura o nel corso del ciclo stesso, se il serbatoio dell'acqua è pieno. Se il kit di scarico è installato, il contenitore dell'acqua viene vuotato automaticamente e la spia può rimanere sempre spenta.

Per disattivare la spia:

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Attendere circa 8 secondi.
3. Selezionare uno dei programmi disponibili.
4. Premere contemporaneamente e a lungo i tasti Half load (Mezzo carico) e Iron dry (Asciutto stiro).

È possibile una delle due combinazioni:

- La spia Tanica è accesa e il simbolo  compare sul display - la spia del contenitore dell'acqua rimane sempre accesa.
- La spia Tanica è spenta e il simbolo  compare sul display - la spia del contenitore dell'acqua rimane sempre spenta.

10 Cura e pulizia

10.1 Programma di pulizia periodica

La pulizia periodica aiuta a prolungare la durata dell'apparecchiatura.

Programma indicativo di pulizia periodica:

Pulizia del filtro	Quando la spia  lampeggia
Svuotamento del contenitore dell'acqua	Quando la spia  lampeggia
Pulizia del condensatore	Quando la spia  lampeggia
Pulizia del cesto	Ogni due mesi
Pulizia del pannello di controllo e dell'alloggiamento	Ogni due mesi
Pulizia delle bocchette per il ricircolo dell'aria	Ogni due mesi

Qualora l'apparecchiatura non venga utilizzata per un lungo periodo, scollegarla dalla presa di corrente.

10.2 Rimozione di corpi estranei

Prima di eseguire il ciclo di asciugatura, accertarsi che tutte le tasche siano vuote e le parti sciolte siano legate.

Rimuovere eventuali corpi estranei presenti nel cesto dopo il ciclo di asciugatura (ad es. clip metalliche, bottoni, monete, ecc.).

10.3 Pulizia del filtro

Al termine di ogni ciclo il simbolo  **Filter** (Filtro) viene visualizzato sul display per indicare la necessità di pulire il filtro.

Il filtro raccoglie la lanugine durante il ciclo di asciugatura.

Per ottenere prestazioni di asciugatura ottimali pulire il filtro a intervalli regolari. Il filtro ostruito causa l'allungamento del ciclo di asciugatura e, di conseguenza, l'aumento del consumo energetico. Pulire il filtro a mano. Se necessario, utilizzare un aspirapolvere.



Attenzione



Quando si puliscono i filtri, la lanugine deve essere gettata nella spazzatura e non lavata via nello scarico, per evitare di diffondere microplastiche nel sistema dell'acqua usata.

Per pulire il filtro:

1. Aprire la porta. Estrarre il filtro.

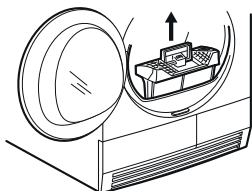


fig.X02224

2. Premere il gancio per aprire il filtro.

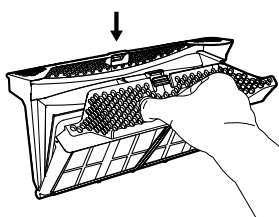


fig.X02247

3. Con la mano, raccogliere la lanugine all'interno del filtro.
Gettare la lanugine nella spazzatura.

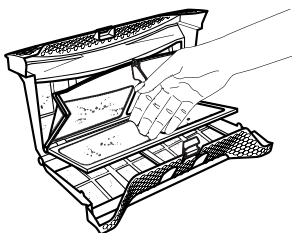


fig.X02248

4. Se necessario, pulire il filtro con un aspirapolvere. Chiudere il filtro.
5. Se necessario, rimuovere la lanugine dalla sede del filtro e dalla guarnizione. È possibile utilizzare un aspirapolvere. Riposizionare il filtro nella sua sede.

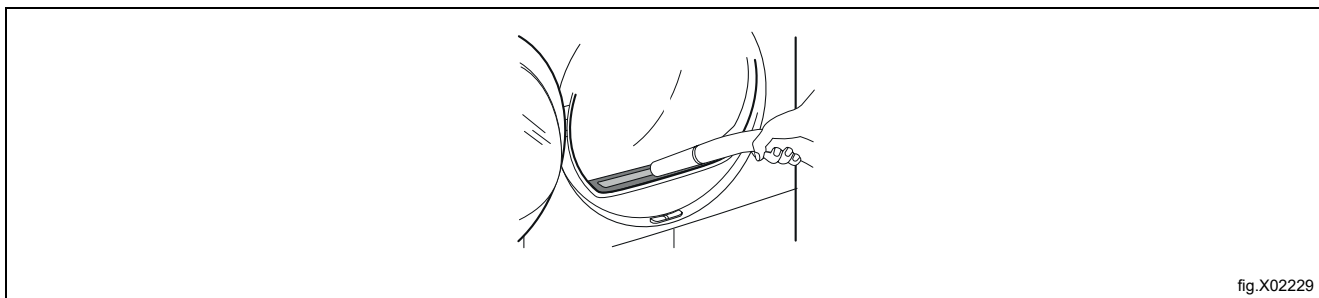


fig.X02229

10.4 Svuotamento del contenitore dell'acqua

Svuotare il contenitore dell'acqua di condensa dopo ogni ciclo di asciugatura.

Se il contenitore dell'acqua di condensa è pieno, il programma si arresta automaticamente.

Il simbolo  **Reservoir** (Tanica) viene visualizzata sul display per indicare che è necessario svuotare il contenitore dell'acqua.

Per svuotare il contenitore dell'acqua:

1. Estrarre il contenitore dell'acqua tenendolo in posizione orizzontale.

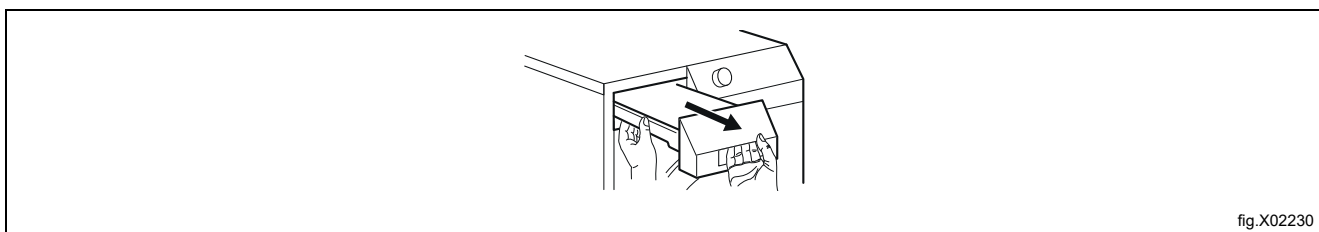


fig.X02230

2. Estrarre il raccordo in plastica e svuotare il contenitore dell'acqua in una bacinella o in un recipiente simile.

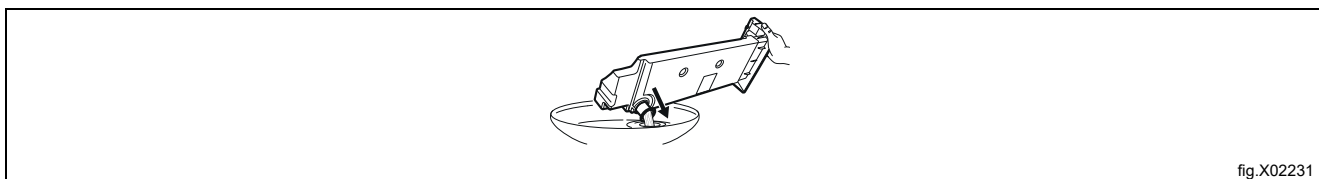


fig.X02231

3. Riposizionare il raccordo in plastica e il contenitore dell'acqua nelle rispettive sedi.
4. Per continuare il programma premere il tasto Start/Pause (Avvio/Pausa).

10.5 Pulizia del condensatore

Se il simbolo  **Condenser** (Condensatore) lampeggia sul display, controllare il condensatore e il relativo alloggiamento. Qualora fossero sporchi, pulirli.



Avvertenza



Non toccare la superficie in metallo a mani nude. Rischio di lesioni. Indossare guanti protettivi. Pulire con attenzione per evitare di danneggiare la superficie in metallo.

Per procedere all'ispezione:

1. Aprire la porta. Estrarre il filtro.

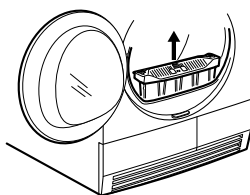


fig.X02249

2. Spostare il tasto di rilascio sul fondo dell'apertura della porta per aprire lo sportellino del condensatore.

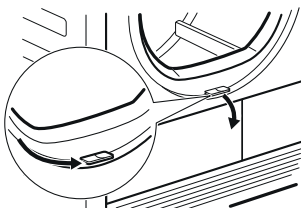


fig.X02233

3. Ruotare la leva per sbloccare il coperchio del condensatore.

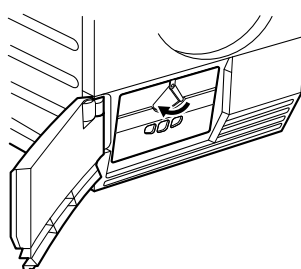


fig.X02250

4. Abbassare il coperchio del condensatore.

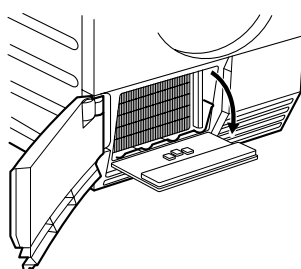


fig.X02251

5. Se necessario, rimuovere la lanugine dallo scambiatore di calore e dal suo alloggiamento. È possibile utilizzare un panno bagnato e/o un aspirapolvere dotato di spazzola.

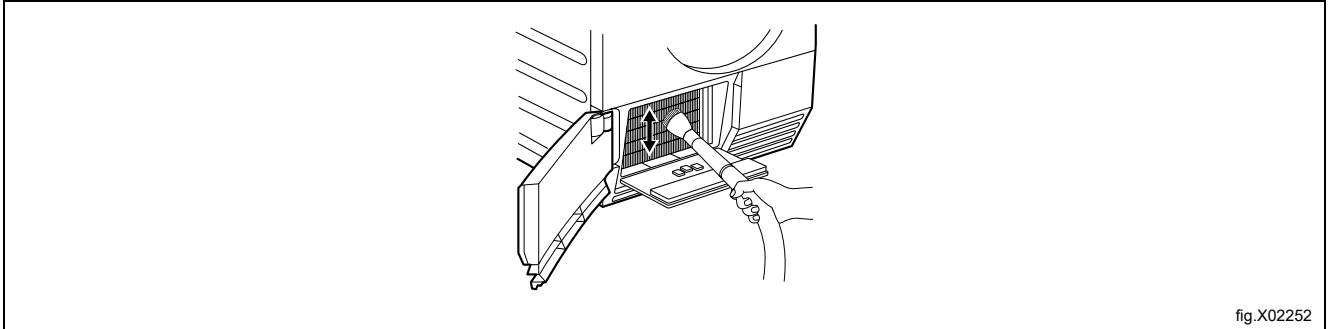


fig.X02252

6. Chiudere il coperchio dello scambiatore di calore.
7. Ruotare la leva fino a farla tornare in posizione con uno scatto.
8. Inserire nuovamente il filtro.

10.6 Pulizia del sensore di umidità



Attenzione



Rischio di danni al sensore di umidità. Non utilizzare materiali abrasivi o pagliette metalliche per pulire il sensore.

Per garantire risultati di asciugatura ottimali, l'apparecchiatura è dotata di un sensore di umidità del metallo, situato nella parte interna della porta.

Nel corso del tempo e con l'uso, la superficie del sensore può sporcarsi, con un conseguente deterioramento delle prestazioni di asciugatura.

Si consiglia di pulire il sensore almeno 3 o 4 volte l'anno o quando si osserva un calo delle prestazioni di asciugatura.

Per la pulizia è possibile utilizzare il lato più duro di una spugna per il lavaggio delle stoviglie e un po' di aceto o di detersivo per i piatti.

Per pulire il sensore:

- Aprire lo sportello di carico.
- Pulire le superfici del sensore di umidità strofinando più volte la superficie metallica.

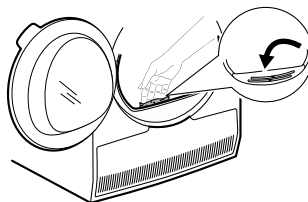


fig.X03361

10.7 Pulizia del cesto



Avvertenza



Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione prima di procedere con la pulizia.

Utilizzare un normale detergente neutro per pulire la superficie interna del cesto e le scanalature del cesto stesso. Asciugare le superfici pulite con un panno morbido.



Attenzione



Non utilizzare materiali abrasivi o pagliette per pulire il cesto.

10.8 Pulizia del cruscotto e dell'alloggiamento

Utilizzare un normale detergente neutro per pulire il cruscotto e l'alloggiamento.

Utilizzare un panno umido. Asciugare le superfici pulite con un panno morbido.



Attenzione



Non utilizzare detergenti per la pulizia dei mobili o corrosivi per pulire l'apparecchiatura.

10.9 Pulizia delle fessure per il ricircolo dell'aria

Rimuovere la lanugine dalle fessure per il ricircolo dell'aria con l'ausilio di un aspirapolvere.

11 Localizzazione dei guasti

Problema*	Possibile causa	Rimedio
L'essiccatoio non funziona.	L'essiccatoio non è collegato all'alimentazione.	Inserire la spina nella presa dell'alimentazione. Controllare il fusibile nella scatola elettrica (installazione domestica).
	La porta è aperta.	Chiudere la porta.
	Non è stato premuto il tasto ON/OFF (Acceso/Spento).	Premere il tasto ON/OFF (Acceso/Spento).
	Non è stato premuto il tasto Start/ Pause (Avvio/Pausa).	Premere il tasto Start/Pausa (Avvio/Pausa).
	L'apparecchiatura si trova in modalità stand-by.	Premere il tasto ON/OFF (Acceso/Spento).
	Il filtro è assente o in posizione errata.	Mettere il filtro nella posizione corretta.
	Codice di errore E10 sul display - filtro ostruito.	Pulire il filtro.**
	Codice di errore E59 sul display - essiccatoio sovraccarico.	Estrarre parte del carico. Rispettare il carico massimo.
Risultati di asciugatura insoddisfacenti.	Scelta del programma sbagliato.	Impostare il programma corretto.***
	Codice di errore EF0 sul display - filtro insolitamente sporco.	Pulire il filtro.**
	Il filtro è ostruito.	Pulire il filtro.**
	Carico eccessivo.	Rispettare il volume di carico massimo.
	La griglia di ricircolo dell'aria è ostruita.	Pulire la griglia di ricircolo dell'aria sul fondo dell'apparecchiatura.
	È presente dello sporco sul sensore di umidità nel cesto.	Pulire la superficie anteriore del cesto.
	Grado di umidità della biancheria restante non corretto.	Regolare il grado di umidità della biancheria restante.****
	Lo scambiatore di calore è ostruito.	Pulire lo scambiatore di calore.**
La porta non si chiude.	Il filtro non è bloccato in posizione.	Mettere il filtro nella posizione corretta.
	La biancheria è bloccata tra la porta e la guarnizione.	Sistemare in modo corretto il carico nel cesto.
Err (Errore) segnalato sul display.	Si è tentato di modificare il programma o le opzioni dopo l'avvio del ciclo.	Spegnere e riaccendere l'essiccatoio. Effettuare una nuova selezione.
	L'opzione che si è tentato di attivare non è applicabile con il programma scelto.	Spegnere e riaccendere l'essiccatoio. Effettuare una nuova selezione.
Nessuna luce nel cesto.	Lampadina del cesto difettosa.	Chiamare l'assistenza clienti e sostituire la lampadina del cesto.
Il tempo scorre in modo insolito sul display.	Il tempo residuo al termine del ciclo è calcolato in base al volume e all'umidità della biancheria.	La procedura è automatica - non si tratta di un'anomalia dell'apparecchiatura.
Programma inattivo.	Il contenitore dell'acqua è pieno.	Svuotare il contenitore dell'acqua, premere il tasto Start/ Pause (Avvio/Pausa).**
Ciclo di asciugatura troppo breve.	Volume di biancheria troppo ridotto.	Impostare la durata del programma. La durata del ciclo deve tenere conto del carico. Per asciugare un capo o piccole quantità di biancheria, si consiglia di utilizzare durate brevi.
	La biancheria è troppo asciutta.	Impostare una durata del programma superiore.
Ciclo di asciugatura troppo lungo.*****	Codice di errore EF0 sul display - filtro insolitamente sporco.	Pulire il filtro.**
	Il filtro è ostruito.	Pulire il filtro.**
	Carico eccessivo.	Rispettare il carico massimo.
	La biancheria non è stata centrifugata a sufficienza.	Centrifugare la biancheria correttamente.
	Temperatura ambiente troppo bassa o troppo elevata - non si tratta di un'anomalia dell'apparecchiatura.	Assicurarsi che la temperatura ambiente sia superiore a +5 °C e inferiore a +35 °C. La temperatura ambiente ottimale per ottenere i migliori risultati di asciugatura è compresa tra 19 e 24 °C.

* Se sul display viene visualizzato un messaggio di errore (ad es. **E51**): Spegnere e riaccendere l'essiccatoio.

Selezionare un nuovo programma. Premere il tasto Start/Pausa (Avvio/Pausa). Se l'essiccatoio continua a non funzionare: contattare l'assistenza clienti e comunicare il codice di errore.

** Consultare il capitolo: "Cura e pulizia".

*** Attenersi alla descrizione del programma; consultare il capitolo: "Programmi".

**** Consultare il capitolo: "Suggerimenti e consigli".

***** **Nota! Trascorse al massimo 5 ore il ciclo di asciugatura termina automaticamente.**

12 Specifiche tecniche

Altezza x larghezza x profondità	850 x 596 x 648 cm
Profondità massima con la porta dell'apparecchiatura aperta	1072 mm
Larghezza massima con la porta dell'apparecchiatura aperta	928 mm
Altezza regolabile	850 mm (+ 15 mm - regolazione piedini)
Volume cestello	118 l
Volume di carico massimo	8 kg
Tensione	230 V
Frequenza	50 Hz
Emissioni di rumore aereo per il ciclo di asciugatura del programma Eco con carico massimo	<70 dB(A)
Fusibile necessario	5 A
Potenza totale	900 W
Tipo di utilizzo	Domestico
Temperatura ambiente consentita	da + 5 °C a + 35 °C
Emissione di calore media per ciclo di asciugatura usata per determinare la necessità di ventilazione*	0.8 kW
Livello di protezione contro l'ingresso di particelle solide e umidità garantito dal coperchio di protezione, tranne nei casi in cui l'attrezzatura a bassa tensione non sia dotata di protezione contro l'umidità	IPX4
Questo prodotto contiene gas fluorurati a effetto serra, sigillati ermeticamente	
Nome del gas	R290
Peso	0,140 kg

* Per ottenere assistenza nella determinazione delle esigenze di ventilazione, contattare un tecnico della ventilazione autorizzato. Per calcolare la ventilazione richiesta è necessario prendere in considerazione tutte le fonti di calore e tutti gli altri parametri che influenzano il fabbisogno di ventilazione: zona climatica, parametri di costruzione, dimensioni del locale, ecc.

12.1 Aerazione dell'ambiente

Quando la macchina è in funzione, la temperatura ambiente aumenta. A causa di questo, la stanza deve avere una ventilazione adeguata.

Nel determinare le esigenze di ventilazione devono essere prese in considerazione tutte le fonti che introducono calore all'interno dello stesso locale. Tali fonti di calore potrebbero essere, per esempio, altri essiccatoi, armadietti di asciugatura, lavatrici, stiratrici, radiatori, ecc. La combinazione di varie fonti di calore comporta la necessità di un flusso di ventilazione maggiore. Altri fattori, quali per esempio zona climatica, parametri di costruzione, dimensioni del locale, ecc., possono influenzare la necessità di ventilazione. Per ottenere assistenza nella determinazione delle esigenze di ventilazione, contattare un tecnico della ventilazione autorizzato.

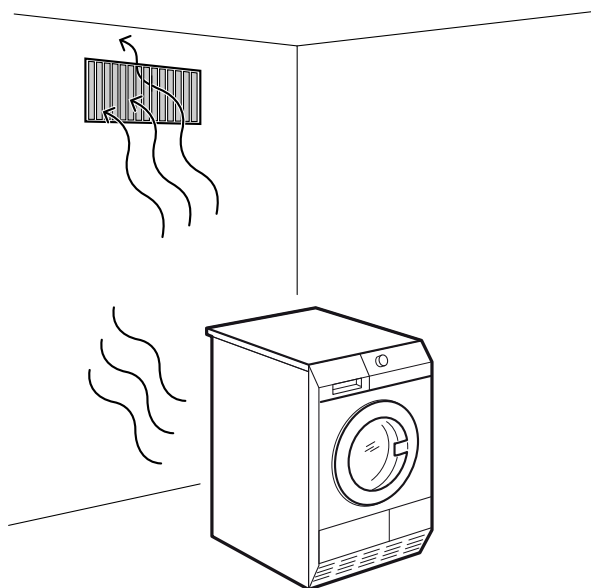


fig.X04792

13 Informazioni sullo smaltimento

13.1 Smaltimento dell'elettrodomestico al termine della vita

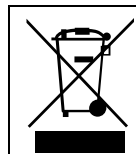
Prima di effettuare la rottamazione della macchina, si raccomanda di verificare attentamente lo stato fisico della stessa, valutando che non ci siano parti della struttura eventualmente soggette a possibili cedimenti strutturali o rotture in fase di demolizione.

I diversi componenti della macchina devono venire sottoposti a smaltimento differenziato in base alle loro diverse caratteristiche (p. es. metalli, oli, grassi, plastica, gomma ecc.).

Nei vari Paesi sono in vigore legislazioni differenti, pertanto si devono osservare le prescrizioni imposte dalle leggi e dagli enti preposti dai Paesi dove avviene la demolizione.

In generale, l'elettrodomestico deve essere consegnato presso un centro di raccolta/demolizione specializzato.

Smontare l'elettrodomestico raggruppando i componenti in base alle relative caratteristiche chimiche, ricordando che il compressore contiene olio lubrificante e fluido refrigerante riciclabili e che i componenti del refrigeratore e della pompa di calore sono rifiuti speciali assimilabili ai rifiuti urbani.



Il simbolo sul prodotto indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico, bensì deve essere smaltito correttamente al fine di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il concessionario o l'agente locale, il servizio Customer Care o l'organismo locale preposto allo smaltimento dei rifiuti.

Nota!

All'atto della demolizione della macchina, ogni marcatura, il presente manuale e altri documenti inerenti l'apparecchiatura dovranno essere distrutti.

13.2 Smaltimento dell'imballo

Lo smaltimento degli imballi deve essere fatto in conformità alle norme vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchiatura. Tutti i materiali utilizzati per l'imballo sono compatibili con l'ambiente.

Possono venire conservati in modo sicuro, riciclati o bruciati in un appropriato impianto di incenerimento dei rifiuti. I componenti in plastica riciclabili sono marcati come negli esempi che seguono.

	Polietilene: • Involucro esterno • Busta istruzioni
	Polipropilene: • Fascette
	Polistirolo espanso: • Proteggi-spigoli



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com